



Portada > Notícies > Cultura, InfoLlibres

Salze publica la poesia de l'irlandés Louis MacNeice per primera vegada en català

«La claror al jardí» es presentarà a Castelló de la Plana i València els pròxims dies

26 de maig de 2023 - 09:00h



Salze publica la poesia de l'irlandés Louis MacNeice per primera vegada en català

DLV

Salze Editorial acaba de publicar la poesia de l'irlandés Louis MacNeice (Belfast, 1907 - Londres, 1963) per primera vegada en català, traduïda per Marcel Riera, en un volum titulat *La claror al jardí*, que es presentarà a la llibreria Argot de Castelló de la Plana el primer de juny, a les 19 h, i a la llibreria Fan Set de València el 2 de juny, a la mateixa hora.

L'obra de MacNeice en un primer moment coneguda per formar part de l'Auden Group, és considerada hui, per poetes i estudiosos, d'una influència cabdal dins de la gran tradició de la poesia irlandesa i, entre els membres del grup, l'única d'un interès creixent fins als nostres dies, salvant la del seu amic W. H. Auden. El to confessional, la singular destresa amb què expressa el dolor i l'entusiasme pels aspectes corrents i suposadament superficials de la vida com a reveladors de motivacions més profundes o amagades de l'ésser humà, fan de la seua obra una de les més autèntiques i sensibles.



Portada > Notícies > Cultura, InfoLlibres

Proclamat per T. S. Eliot «el poeta dels poetes», MacNeice defensava una poesia impura que superara els dogmes dels gegants de generacions precedents, abraçant un marcat sentit social de la creació poètica que trobava a faltar en Yeats, així com una implicació personal i vital, tan opaca en Eliot. Els seus millors versos, a vegades irònics i fins i tot brutals, a vegades delicats i tendres, sovint entre el surrealisme i l'expressionisme, denuncien els ritmes violents de la vida contemporània, manifesten una existència «incomparablement plural» o es remunten a escenes de la seva joventut. Amb una aparent senzillesa que gairebé oculta la intensitat i complexitat dels seus recursos literaris, la seua veu poètica ens transporta a límits boirosos entre la realitat i la fantasia, i ens deixa, en tant que lectors encisats, a les portes del misteri.



PRESENTACIÓ
LA CLAROR AL JARDÍ
DE LOUIS MACNEICE

Amb el traductor **Marcel Riera**,
l'escriptor **Jaume Pérez-Montaner**
i els editors de l'obra

MACNEICE TOUR

 **CASTELLÓ. LLIBRERIA ARGOT**
DIJOUS 1 DE JUNY 19h

 **VALÈNCIA. LLIBRERIA FAN SET**
DIVENDRES 2 DE JUNY 19h

